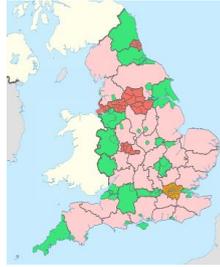


Nom de l'académie :

Nom de ou des autorité(s) éducative(s)  
partenaire(s) (Local Authority) :



Angleterre : 155 autorités éducatives



Écosse : 32



Pays-de-Galles : 22

## Coopération franco-britannique : Bilan 2015 - Perspectives 2016 Perspectives 2017 pour le programme « Science in Schools »

Je vous remercie de bien vouloir compléter le questionnaire annuel relatif à la coopération franco-britannique (franco-anglaise, écossaise et galloise), Bilan 2015 - Perspectives 2016 et de l'adresser par courriel à l'adresse suivante : [patricia.janissin@education.gouv.fr](mailto:patricia.janissin@education.gouv.fr) **pour le lundi 4 avril 2016 au plus tard.**

Je vous rappelle qu'il vous appartient de prévoir dans votre budget 2016 la mise en œuvre des accords franco-britanniques.

Les sources de financement ministériel au titre de la coopération franco-britannique sont les suivantes :

1. Pour le premier degré, les crédits sont fléchés (montant et destination) et intégrés dans le **premier ajustement du programme 140 « enseignement premier degré public »** et notifiés aux académies courant mai-juin. Ce n'est qu'en complétant ce questionnaire que vous pouvez bénéficier, dans la mesure du possible, de cette délégation de crédits.

2. Pour le second degré, les financements ministériels proviennent par deux voies et à deux moments de l'année :

a. En janvier dans le **BOPA initial** : les crédits sont inscrits dans les crédits pédagogiques globalisés (Hors Titre 2) sous l'appellation "Actions européennes et internationales, accords bilatéraux franco-britanniques, notamment « Science in Schools »". La somme correspondant à cette appellation n'est pas indiquée, c'est à vous d'en négocier le montant avec votre secrétaire général au titre des accords nationaux et académiques nous liant au Royaume-Uni.

Notez bien que les crédits alloués au programme « Science in Schools » sont également intégrés dans ce BOPA initial. Une note spécifique « Science in Schools » est adressée aux académies bénéficiant du dispositif en 2016 pour le leur rappeler. Si vous souhaitez bénéficier de ce programme en 2017, il faudra donc également engager le dialogue avec votre SG dès le mois de septembre 2016, avant le dialogue de gestion. Les académies qui se sont portées volontaires en 2016 et qui n'ont pas pu obtenir satisfaction devront confirmer à nouveau leur intérêt pour en bénéficier de manière prioritaire en 2017.

b. Courant mai-juin, **une dotation de crédits complémentaires** hors titre 2 est notifiée aux académies. Le montant de cette dotation est indiqué et sa destination (« coopération franco-britannique ») clairement fléchée. Ce n'est qu'en complétant ce questionnaire que vous pouvez bénéficier, dans la mesure du possible, de cette délégation de crédits complémentaires.

**Il est important pour 2017 d'engager un dialogue avec votre SG en amont du dialogue de gestion.**

### Sommaire du questionnaire

Tableau des partenariats entre académies et autorités éducatives à mettre à jour (Angleterre, Écosse et Pays-de-Galles)

#### I- Bilan de l'année 2015

- A - Bilan des relations entre l'académie et la ou les autorités éducatives partenaires
- B - Bilan des activités mises en œuvre en académie et budget afférent

#### II- Prévisions 2016

- A - Activités prévues en 2016 (tableau à compléter)
- B - **Hiérarchisation** des actions à financer pour le premier degré et montant
- C - **Hiérarchisation** des actions à financer pour le second degré et montant
- D - Retombées du Salon de l'éducation écossais des 23 et 24 septembre |
- E - Remarques et commentaires

#### III- Prévisions 2017 pour l'opération « Science in Schools »

Tableau des partenariats entre académies et autorités éducatives à mettre à jour par vos soins

Académie de	Partenaire(s) anglais 	Partenaire(s) écossais 	Partenaire(s) gallois 
Aix-Marseille	Kent Surrey	Glasgow	
Amiens	Durham	Argyll and Bute	
Besançon	Kirklee West Yorkshire Huddersfield	Scottish Borders	
Bordeaux	Gloucestershire		Cardiff, Bridgend, Rhondda Cynon Taff, Vale of Glamorgan and Newport
Caen	Bradford Jersey	Les Hébrides East Lothian	
Clermont-Ferrand	Redcar and Cleveland Middlesbrough	Aberdeen City and Aberdeenshire	
Corse	En attente		
Créteil	Greater London	Fife-Falkirk,	
Dijon	Warrington		North West Wales Anglesey, Conwy, Gwynedd)
Grenoble	Cheshire Oxford	West- Lothian	
Guadeloupe	Lincolnshire		
Guyane			
La Réunion	En attente	En attente	En attente
Lille	Leeds Newham Suffolk Cambridgeshire	Stirling	En attente
Limoges	Staffordshire		
Lyon	Birmingham	Renfrewshire	
Martinique	Grand Londres		
Montpellier	Buckinghamshire Souhait : West Sussex	South Ayrshire	En attente
Nancy-Metz	Nottinghamshire	Dumfries and Galloway	
Nantes	Wigan Nottingham Somerset		Cardiff
Nice	Southend/Sea Essex	Les Shetland	
Orléans-Tours	South Gloucestershire Hounslow East Sussex	Dundee Angus Perth and Kinross West Dunbartonshire	
Paris	Grand Londres (Barking and Dagenham, Bexley, Brent, Bromley, Camden, Enfield, Haringey, Islington, Lambeth, Redbridge, Richmond, Tower Hamlets, Waltham Forest, Wandsworth)	Édimbourg	
Poitiers			Powys, Ceredigion, Pembroke, Carmarthen: Swansea, Neath Port Talbot:
Reims	Worcestershire Warwickshire	South Lanarkshire	
Rennes	Gloucestershire Bedfordshire	En attente, demande écossaise du East Dunbartonshire	Powys, Ceredigion, Pembroke, Carmarthen: Swansea, Neath Port Talbot: En cours
Rouen	Leicestershire 1 <sup>er</sup> degré Norwich NOTTINGHAM (EMFEC)		Powys, Ceredigion, Pembroke, Carmarthen: Swansea, Neath Port Talbot:
Strasbourg	Leicestershire 2 <sup>nd</sup> degré	Edimbourg	
Toulouse	Norfolk		Cardiff, Bridgend, Rhondda Cynon Taff, Vale of Glamorgan and Newport
Versailles	Grand Londres (Hillington, Barnet Ealing, Hounslow)	Highlands	

## I- Bilan de l'année 2015

A - Bilan des relations entre l'académie et la ou les autorités éducatives partenaires anglaises, écossaises et galloises à compléter

Je vous remercie de bien vouloir en faire **une synthèse pour l'académie** (et non par département) en y incluant les éléments suivants.

1. Quels sont les principaux axes de coopération ? Vos assistants de langues viennent-ils de la *Local Authority* avec lequel vous avez un partenariat ?
2. Quelles sont les retombées positives de la coopération entre votre académie et le Local Authority partenaire ?
3. Quelles sont les difficultés rencontrées en 2015 entre votre académie et le Local Authority partenaire anglais, écossais ou gallois (difficultés communicationnelles, budgétaires, contexte politique britannique...) ? Comment les avez-vous surmontées ? Avez-vous des conseils, des suggestions à apporter ?
4. Avez-vous signé ou envisagez-vous de signer un accord ?
5. Souhaiteriez-vous établir un partenariat avec une autorité éducative anglaise, écossaise, galloise, irlandaise du nord, les îles anglo-normandes ?

2015-2016

## B - Bilan des activités mises en œuvre en académie et budget afférent

### 1. Bilan par activité

Merci de dresser un bilan **financier et qualitatif** des activités/ projets/actions menées dans votre académie en 2015 dans le cadre de la coopération franco-britannique et notamment celles financées sur les programmes budgétaires 140 et 141.

Exemples d'activités financées en 2015 : séminaires de contact, Mobilité d'experts et/ou de cadres, Mobilité des enseignants, Accueil d'élèves, Mobilité de classes, Mobilité individuelles (projet de coopération éducative dans le cadre de partenariats scolaires ; pour les 11 19 ans, crédits disponibles bourses Lefèvre et Charles de Gaulle), Conférence régionales des jeunes, programme Science in schools etc.

### 2. Ressources pédagogiques et bonnes pratiques

Dans le cadre de ces activités, nous vous invitons à nous faire parvenir tout support permettant de diffuser les bonnes pratiques et les ressources destinées aux enseignants et tout particulièrement les ressources réalisées lors des ateliers « Science in Schools ».

Des liens vers les fiches pédagogiques ou les vidéos en ligne sur vos sites académiques pourront ainsi être diffusés sur Éduscol, page « Europe et Monde » du site ministériel Éduscol ainsi que de la page franco-britannique sur « Schoolsonline »

Des ressources pédagogiques britanniques sont également disponibles sur le site Schools on line :

<https://schoolsonline.britishcouncil.org/home/regions/france>.

En outre, 2016 marque le 400ème anniversaire de la mort de Shakespeare. Le British Council publie de nombreuses ressources pédagogiques sur Shakespeare : <http://www.shakespearelives.org/learn>

## **Bilan général 2015 de la coopération franco-britannique**

### *Concernant le budget*

- Montant du **budget total** alloué à la coopération franco-britannique en 2015 :
- Montant du budget alloué à la coopération franco-britannique en 2015 **sur le programme 140** «programme enseignement scolaire public du 1er degré » :
- Montant du budget alloué à la coopération franco-britannique en 2015 **sur le programme 141** « enseignement scolaire public du 2nd degré » :

### *Concernant les partenariats scolaires*

- **Nombre total de partenariats scolaires** conclus en 2015
  - Primaire :
  - Secondaire :
- **Nombre total de partenariats scolaires** actifs dans votre académie
  - Primaire :
  - Secondaire :

### *Concernant les mobilités (merci de ne pas comptabiliser les mêmes mobilités deux fois)*

- **Nombre de classes** ayant effectué une mobilité collective en 2015 au RU :
- **Nombre d'élèves** ayant effectué une mobilité individuelle en 2015 au RU:
  - Par l'intermédiaire de quels programmes de mobilité ? (Programmes communautaires, Lefèvre, Charles de Gaulle, Student fellowships....):
- **Nombre d'enseignants** ayant effectué une mobilité individuelle en 2015
  - Par l'intermédiaire de quels programmes de mobilités ? (Jules Verne, séjours professionnels, séjours linguistiques, Programmes communautaires) :

### *Autres types de coopération*

- l'ESPE de votre académie a-t-elle un partenariat avec une université britannique ? Si oui, merci de nommer cette université.

## Prévisions 2016

### A- Activités prévues en 2016 : tableau ci-après à compléter

Dans le cadre de la coopération entre votre académie et votre/vos autorité(s) éducative (s) partenaire(s), quelles sont les activités et les sources de financement prévues ? Veuillez indiquer toutes vos activités franco-britanniques y compris celles hors partenariats académiques.

Vous indiquerez également les programmes spécifiques comme « Science in Schools ». Je vous rappelle que le programme « Science in Schools » est financé conjointement par le British Council France et la direction générale de l'enseignement scolaire.

Concernant les actions pour lesquelles vous souhaitez obtenir un financement, je vous remercie de bien vouloir en indiquer clairement les objectifs ainsi que les attendus afin de nous permettre de procéder à un arbitrage.

<b>Désignation des activités/projets/actions que vous souhaitez mener en 2016</b> (mobilité, les valeurs de la République, Opération <i>Science in Schools</i> )	<i>Activité/ projet/action 1</i>	<i>Activité/ projet/action 2</i>	<i>Activité/ projet/action 3</i>
<b>Objectifs et description rapide de l'activité</b>			
<b>Niveau d'enseignement</b> (primaire/secondaire)			
<b>Dates et Lieux</b> <i>préciser France ou G.B.</i>			
<b>Nombre d'élèves français concernés</b>			
<b>Nombre d'enseignants français concernés</b>			
<b>Montant du budget estimé de l'activité par source de financement :</b>			
BOP 140			
BOP 141			
<b>Bourses Lefevre, bourses Charles de Gaulle</b>			
Programmes communautaires, <i>fonds structurels</i> eTwinning			
Région, département, commune			
<i>autre... précisez</i>			
<b>Montant des crédits souhaités (ajustement des BOPA)</b> <b>Précisez 1er degré ou second degré</b>			

Indiquez le montant du financement souhaité dans le cadre des délégations de crédits (ajustement des BOPA) prévues en 2016, en les mentionnant pour le 1er et/ou le second degré et en les hiérarchisant, faute de quoi, votre demande ne pourra pas être prise en compte.

A- Quelles sont les activités que vous souhaitez voir financées en priorité par les crédits 1er degré qui seront alloués en 2016 ?

Je vous remercie de les hiérarchiser et d'en indiquer le montant. Le montant global du budget pour toutes les académies en 2016 est de 118 000 euros

1

2

3

B- Quelles sont les activités que vous souhaitez voir financées en priorité par la délégation de crédits complémentaires second degré qui seront alloués en 2016 ? Merci de les hiérarchiser et d'en indiquer le montant

**Le montant global de la dotation complémentaire en 2016 pour toutes les académies est d'environ 60 000 euros.**

Pour les mobilités collectives et individuelles d'élèves de 11 à 19 ans, il est préférable de candidater aux bourses Lefèvre et Charles de Gaulle

1

2

3

C- Pour les académies ayant participé à la mission en Écosse dans le cadre du salon de l'éducation écossais, quelles sont les retombées ?



D- Remarques, commentaires complémentaires, bilan d'actions spécifiques, liens vers des ressources pédagogiques existantes, Éventuelles pistes de coopération pour 2016 et 2017 si pertinent

## II- Prévisions 2017 pour l'opération « Science in Schools »

Dans le cadre de cette enquête annuelle sur la coopération franco-britannique, je vous remercie de me faire savoir si vous souhaitez faire bénéficier votre académie du programme « **Science in Schools** » en 2017 pour le second degré et éventuellement à titre d'expérimentation pour le premier degré.

Les académies qui se sont portées volontaires en 2016 (Guadeloupe, Paris, Rouen pour le second degré et Amiens, la Réunion, Nancy-Metz et Nice pour le premier degré) et qui n'ont pas pu obtenir satisfaction devront confirmer à nouveau leur intérêt pour en bénéficier de manière prioritaire en 2017.

### Pour mémoire :

Le British Council en France pilote, **en partenariat avec la direction générale de l'enseignement scolaire**, l'opération « Science in Schools » depuis 2005. Cette action a permis de faire intervenir des chercheurs britanniques dans les lycées français, en s'appuyant sur des collaborations scientifiques franco-britanniques existantes. Depuis 2009, en plus des visites de chercheurs, des programmes de visites sous forme d'ateliers ont lieu dans certaines académies françaises : une équipe de scientifiques britanniques se rend dans une académie pendant une semaine et anime des ateliers d'une demi-journée dans des établissements différents (collège, lycée général, technologique et professionnel).

Cette action, cofinancée par le British Council et la direction générale de l'enseignement scolaire est conduite en collaboration avec l'inspection générale de l'éducation nationale et la délégation aux relations européennes et internationales et à la coopération. Elle est coordonnée, en académie, par les délégués aux relations européennes et internationales et à la coopération (DAREIC) en liaison avec les corps d'inspection.

La participation forfaitaire à l'opération a été évaluée par la DGESCO à :

- 7 000 euros par académie métropolitaine engagée
- 10 000 euros pour les académies ultra marines.

Cette somme contribue de manière forfaitaire aux frais de déplacement et de séjour des scientifiques britanniques et des accompagnateurs qui, durant 5 jours, se rendent pour chaque académie, dans 9 à 10 établissements différents. **Elle est versée sur la base d'une convention par l'académie au British Council qui assure la logistique, l'organisation et la coordination scientifique de l'ensemble de l'opération.**

Cette somme est inscrite dans les crédits globalisés du Budget Opérationnel de Programme Académique (BOPA) qui est notifié aux académies en début d'année sous l'appellation : « Actions européennes et internationales, accords franco-britanniques, notamment ateliers *Science in Schools* ». Il convient de la prévoir en amont dès septembre 2016, avec votre secrétaire général dans le cadre de la préparation au dialogue de Les académies qui bénéficient d'un tel atelier **s'engagent à fournir une évaluation de cette opération et à rassembler les ressources pédagogiques constituées à cet effet** pour une mise en ligne sur leur site académique, sur Eduscol et sur les pages franco-britanniques du site « Schools on line » afin d'en faire profiter le plus grand nombre.

<i>Oui, l'académie est intéressée par un atelier « Science in Schools » en 2016</i>	<i>Non, l'académie n'est pas intéressée</i>
<i>1<sup>er</sup> degré</i>	
<i>2<sup>nd</sup> degré</i>	